

## Tarptautinio studento / mokinio / pedagogo pažymėjimo įsigijimo taisyklės

1. Šios tarptautinio studento / mokinio / pedagogo pažymėjimo (toliau – Pažymėjimo) įsigijimo taisyklės šalims yra privalomas dokumentas, kuriame nustatomos Pažymėjimo įsigijimo ir pristatymo sąlygos.
2. **Tarptautinis studento pažymėjimas** išduodamas nuolatinį studijų studento statusą turintiems asmenims. Lietuvoje studijuojančių asmenų statusas tikrinamas Studentų registre.
3. Užsienyje studijuojančių asmenų statusas tikrinamas oficialiuose dokumentuose iš aukštosios mokyklos (studijų patvirtinimas), kuriuos turi pateikti studentas. Oficialiame dokumente turi matytis nuolatinį studijų statusą ir studijų periodas, į kurį atsižvelgus bus parenkamas pažymėjimo galiojimo terminas.
4. Be užsakymo formoje prašomų pateikti dokumentų, užsienyje besimokantys studentai privalo užpildyti papildomą duomenų patvirtinimo formą, kuria asmuo sutinka, jog VŠĮ „Daugiau galimybių“ turi teisę kreiptis į nurodytą aukštąją mokyklą dėl pateiktos informacijos patikrinimo.
5. Tarptautinio studento pažymėjimo galiojimo terminas yra fiksuotas:
  - a. 1 – 3 kursų studentams galioja 16 mėn., skaičiuojant nuo kiekvienų metų rugsėjo 1 d. iki sekančių metų pabaigos (pvz: 2017/09-2018/12);
  - b. paskutinių kursų studentams galioja 12 mėn., skaičiuojant nuo kiekvienų metų rugsėjo 1 d. iki rugsėjo 30 d. (pvz: 2017/09-2018/09);
  - c. paskutinių kursų studentams, kurių studijų laikotarpis yra trumpesnis, pavyzdžiui 3,5 ar 1,5 metų, Pažymėjimas galioja 9 mėn., skaičiuojant nuo kiekvienų metų rugsėjo 1 d. iki gegužės 31 d. (pvz: 2017/09-2018/05).
6. Klausytojams, išėstiniui ar papildomų studijų studentams Pažymėjimas neišduodamas.
7. **Tarptautinis mokinio pažymėjimas** išduodamas Lietuvos pagrindinių mokyklų, vidurinių mokyklų, profesinių mokyklų bei gimnazijų mokiniams nuo 12 metų. Mokinio statusas tikrinamas Mokinių registre.
  - a. Tarptautinio mokinio pažymėjimo galiojimo terminas yra fiksuotas: galioja 16 mėn., skaičiuojant nuo kiekvienų akademinių metų rugsėjo 1 d. iki sekančių metų pabaigos (pvz: 2017/09-2018/12).
8. **Tarptautinis pedagogo pažymėjimas** išduodamas pedagoginį darbą dirbantiems asmenims. Pareigybių, kurias atliekant darbas laikomas pedagoginiu, sąrašas skelbiamas LR Seimo tinklapyje: [http://www3.lrs.lt/pls/inter2/dokpaieska.showdoc\\_l?p\\_id=219282&p\\_query=&p\\_tr2=](http://www3.lrs.lt/pls/inter2/dokpaieska.showdoc_l?p_id=219282&p_query=&p_tr2=)
9. Tarptautinio pedagogo pažymėjimo galiojimo terminas yra fiksuotas: galioja 16 mėn., skaičiuojant nuo kiekvienų akademinių metų rugsėjo 1 d. iki sekančių metų pabaigos (pvz: 2017/09-2018/12).
10. Pažymėjimo užsakovas yra visiškai atsakingas už užsakymo formoje pateiktų duomenų teisingumą.
11. Kilus įtarimui dėl duomenų teisingumo, ISIC Lietuva turi teisę kreiptis į mokymosi įstaigą dėl duomenų patikrinimo. Užsakovui pateikus melagingus duomenis, ISIC Lietuva pasilieka teisę negrąžinti užsakymo metu sumokėtų pinigų už Pažymėjimą. Taip pat turi teisę kreiptis į atsakingas institucijas dėl duomenų klastojimo pagal LR baudžiamąjį kodeksą, 300 str.
12. Užsakymo formoje pasirinkus „Atsiimti ir susimokėti...“ Pažymėjimo gamyba pradeda tik atvykus į pasirinktą išdavimo biurą ir pateikus asmens dokumentą.
13. Užsakymo formoje pasirinkus „Pristatyti pažymėjimą į namus...“ Pažymėjimas pagaminamas per 1-3 darbo dienas nuo užsakymo datos. Išimtiniais atvejais užsakovas informuojamas apie gamybos sustabdymą. Užsienio aukštųjų mokyklų studentams ISIC išdavimas gali trukti ilgiau, kol aukštoji mokykla patvirtins studento statusą. Užsakovui el. paštu atsiunčiamas pranešimas apie Pažymėjimo pagaminimą ir išsiuntimą.
14. Pažymėjimą pristatant į namus Lietuvos pašto registruota siunta, Pažymėjimas Lietuvos ribose keliauja apie 3-5 darbo dienas. Užsienyje pristatymas gali trukti 5-14 darbo dienų. Jeigu po 5 darbo dienų nuo Pažymėjimo išsiuntimo registruota siunta užsakovas negauna pranešimo apie siuntą, užsakovas gali kreiptis el. paštu [info@isic.lt](mailto:info@isic.lt) ir ISIC Lietuva suteiks siuntos numerį arba kitą reikalingą informaciją.
15. Pažymėjimą pristatant į LP Express terminalus, Pažymėjimas Lietuvos ribose keliauja 1 darbo dieną. Jeigu po 5 darbo dienų nuo Pažymėjimo išsiuntimo LP Express terminalu užsakovas negauna pranešimo apie siuntą, užsakovas gali kreiptis el. paštu [info@isic.lt](mailto:info@isic.lt) ir ISIC Lietuva suteiks siuntos numerį arba kitą reikalingą informaciją.
16. Klaidingai nurodžius adresą ar neatsiėmus registruotos siuntos Lietuvos pašto skyriuje per 30 dienų, siunta grąžinama siuntėjui ir ją galima atsiimti centriniame ISIC Lietuva biure arba susimokėti už papildomą persiuntimą.
17. Klaidingai nurodžius adresą/kontaktus ar neatsiėmus siuntinio iš LP Express terminalo per 5 dienas, siunta nuvežama į LP Express logistikos centrą. Siuntą galima per 30 dienų iš centrinio LP Express logistikos centro.
18. Praradus, sugadinus, nuplėšus apsauginį laminato sluoksnį, Pažymėjimo dublikatas neišduodamas. Tokiu atveju Pažymėjimas gali būti būti užsakomas iš naujo ir senasis automatiškai užblokuojamas sistemoje.
19. Praradus Pažymėjimą dublikatas neišduodamas. Tokiu atveju Pažymėjimas gali būti užsakomas iš naujo ir senasis automatiškai užblokuojamas sistemoje. Apie Pažymėjimo pametimą rekomenduojama informuoti el. paštu [info@isic.lt](mailto:info@isic.lt).
20. Bet kokia informacija, susijusi su asmens duomenimis, kuri yra užregistruojama [www.isic.lt](http://www.isic.lt), laikoma slapta ir neviešinama.
21. ISIC Lietuva pasilieka teisę bet kuriuo metu pakeisti, taisyti ar papildyti taisykles, atsižvelgdamas į teisės aktų nustatytus reikalavimus.
22. Visi nesutarimai, kilę dėl šių taisyklių vykdymo, sprendžiami derybų būdu. Nepavykus susitarti, ginčai sprendžiami LR įstatymų nustatyta tvarka.

ISIC – The International Student Identity Card

J. Basanavičiaus g. 30-13 | LT - 03224 | Vilnius | Lietuva

T. +370 5 239 7387 | [info@isic.lt](mailto:info@isic.lt) | [www.isic.lt](http://www.isic.lt) | [www.facebook.com/isic.lt](https://www.facebook.com/isic.lt) | [www.isic.org](http://www.isic.org)

## ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

VšĮ „Daugiau galimybių“ yra įregistruota Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos duomenų valdytojų registre. Jūsų užsakymo metu įvedami asmeniniai duomenys yra administruojami vadovaujantis įstatymų numatyta tvarka.

### Asmens duomenų tvarkymo taisyklės

#### I. Bendrosios nuostatos

1. Šios asmens duomenų tvarkymo taisyklės apibrėžia VšĮ „Daugiau galimybių“ (toliau – ISIC Lietuva) kliento (toliau - Jūs, Jūsų) pagrindinius asmens duomenų rinkimo, tvarkymo ir saugojimo principus bei tvarką.
2. Jūsų asmens duomenų rinkimą, tvarkymą ir saugojimą nustato šios asmens duomenų tvarkymo taisyklės, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymas ir kiti teisės aktai.
3. ISIC Lietuva užtikrina, kad asmens duomenys būtų:
  - 3.1. renkami apibrėžtais ir teisėtais tikslais ir toliau nebūtų tvarkomi tikslais, nesuderinamais su nustatytaisiais prieš renkant asmens duomenis;
  - 3.2. tvarkomi tiksliai ir sąžiningai.
  - 3.3. tvarkomi teisėtai, t. y. kai:
    - 3.3.1. duomenų subjektas duoda sutikimą, t. y. sutinka laikytis Elektroninės prekybos taisyklių;
    - 3.3.2. sudaroma arba vykdoma sutartis, kai viena iš šalių yra duomenų subjektas;
    - 3.3.3. ISIC Lietuva įpareigota tvarkyti asmens duomenis pagal įstatymus ir kitus teisės aktus;
    - 3.3.4. kitais Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme nustatytais atvejais.
  - 3.4. Asmens duomenys saugojami ne ilgiau, nei to reikalauja nustatyti duomenų tvarkymo tikslai.

#### II. Asmens duomenų rinkimas, tvarkymas, saugojimas

5. ISIC Lietuva gerbia kiekvieno Jūsų teisę į privatumą. Jūsų asmens duomenys (vardas, pavardė, adresas, telefono numeris, elektroninio pašto adresas ir kita užsakymo formoje nurodyta informacija) renkami ir tvarkomi tam, kad būtų galima:
  - 5.1. apdoroti Jūsų Pažymėjimo užsakymą;
  - 5.2. išrašyti finansinius dokumentus;
  - 5.3. išspręsti problemas, susijusias su Pažymėjimo pateikimu ar pristatymu;
  - 5.4. įvykdyti kitus sutartinius įsipareigojimus.
6. Pateikdami užsakymą ir sudarydami sutartį su ISIC Lietuva Jūs privalote pateikti išsamius ir teisingus asmens duomenis.
7. Tvarkydama ir saugodama Jūsų asmens duomenis ISIC Lietuva įgyvendina organizacines ir technines priemones, kurios užtikrina asmens duomenims apsaugą nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo.
  - 7.1. Duomenų subjektas gali bet kada kreiptis į elektroninės parduotuvės ISIC Lietuva administraciją ir susipažinti su surinktais savo asmens duomenimis bei reikalauti juos ištaisyti, sunaikinti ar sustabdyti savo asmens duomenų tvarkymo veiksmus, kai duomenys tvarkomi nesilaikant įstatymo nuostatų.
8. ISIC Lietuva gali statistiniais tikslais naudoti su Jūsų asmeniu tiesiogiai nesusijusius duomenis, t. y. duomenis apie įsigytus Pažymėjimus. Tokie statistiniai duomenys bus renkami ir tvarkomi taip, kad neleistų atskleisti Kliento asmens tapatybės arba kitų asmens duomenų, pagal kuriuos būtų galima nustatyti asmens tapatybę.

#### III. Asmens duomenų perdavimas trečiosioms šalims

9. ISIC Lietuva pasilieka teisę perduoti informaciją trečiosioms šalims:
  - 9.1. tik šio dokumento 5.3. punkte minimiems tikslams įgyvendinti;
  - 9.2. tik Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytais atvejais ir tvarka.
10. Duomenų subjektas turi teisę gauti informaciją apie tai, kokiems duomenų gavėjams buvo teikti jo asmens duomenys per paskutinius vienerius metus

#### IV. Asmens duomenų pakeitimas ar atnaujinimas

11. Asmens duomenys įvedami kiekvieną kartą pateikiant užsakymą. Jeigu užsakydami Pažymėjimą nurodėte neteisingus duomenis, privalote nedelsiant susisiekti su ISIC Lietuva administracija ir informuoti apie neteisingai suvestus duomenis.

#### V. Asmens duomenų tvarkymo taisyklių keitimas

14. ISIC Lietuva turi teisę iš dalies ar visiškai pakeisti Asmens duomenų tvarkymo taisykles apie tai pranešdamas e. parduotuvėje.
15. Asmens duomenų tvarkymo taisyklių papildymai ar pakeitimai įsigalioja nuo jų paskelbimo dienos, t. y. nuo tos dienos, kai jie yra patalpinami e. parduotuvės sistemoje.
16. Jeigu Jūs nesutinkate su nauja Asmens duomenų tvarkymo taisyklių redakcija, Jūs turite teisę jos atsisakyti raštu (el. paštu [info@isic.lt](mailto:info@isic.lt)) su sąlyga, kad Jūs prarandate teisę naudotis e. parduotuvės paslaugomis.
17. Jei po Asmens duomenų tvarkymo taisyklių papildymo ar pakeitimo Jūs ir toliau naudojate e. parduotuvės teikiamomis paslaugomis, laikoma, kad Jūs sutinkate su nauja redakcija.